

दिल्ली राजपत्र Delhi Gazette

असाधारण

EXTRAORDINARY

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 58]

दिल्ली, बृहस्पतिवार, मार्च 31, 2016/चैत्र 11, 1938

[रा.रा.रा.क्षे.दि. सं. 244]

No. 58]

DELHI, THURSDAY, MARCH 31, 2016/CHAITRA 11, 1938

[N.C.T.D. No. 244]

भाग—IV

PART—IV

राष्ट्रीय राजधानी राज्य क्षेत्र दिल्ली सरकार

GOVERNMENT OF THE NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI

विधि, न्याय एवं विधायी कार्य विभाग

अधिसूचना

दिल्ली, 31 मार्च, 2016

सं. फा. 14(5)/एलए-2016/cons2law/39-48.—राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की विधानसभा के निम्नलिखित अधिनियम ने उप-राज्यपाल की सहमति दिनांक 31 मार्च, 2016 को प्राप्त कर ली है और इसे जन साधारण की जानकारी के लिये प्रकाशित किया जाता है :-

*दिल्ली विनियोग (संख्या 02) अधिनियम, 2016

(2016 का दिल्ली अधिनियम 02)

(30 मार्च, 2015 को राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की विधानसभा द्वारा यथा पारित)

[31मार्च, 2016]

वर्ष 2016-17 से संबंधित कार्यों के लिए राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की संचित निधि से कुछ और राशि का भुगतान एवं विनियोजन प्राधिकृत करने के लिए अधिनियम।

भारत गणराज्य के सड़सठवे वर्ष में राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो:-

संक्षिप्त शीर्षक।

1. इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम दिल्ली विनियोग (संख्या 2) अधिनियम 2016 है।

₹46600,00,00,000/- का वर्ष
2016-2017 में राष्ट्रीय राजधानी
क्षेत्र दिल्ली की संचित निधि में

2. राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली की संचित निधि में से प्रदत्त और प्रयुक्त राशि जो अनुसूची के कालम (5) में विनिर्दिष्ट से अधिक नहीं, जो कुछ प्रभारों की अदायगी के लिए छियालीस हजार छः सौ करोड़ रुपयों की कुल राशि के बराबर है, जो

से प्रदत्त और प्रयुक्त ।

अनुसूची के कालम (2) में विनिर्दिष्ट कार्यों के सम्बन्ध में वर्ष 2016-2017 की अवधि के दौरान भुगतान के रूप में प्रयुक्त होगी।

विनियोजन।

3. इस अधिनियम द्वारा राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार की संचित निधि में से प्रदत्त और प्रयुक्त किए जाने के लिए प्राधिकृत राशि उक्त अवधि के सम्बन्ध में अनुसूची में उल्लिखित कार्यों और उद्देश्यों के लिए विनियोजित की जायेगी।

अनुसूची
(धारा 2 और धारा 3 देखिए)

(₹ हजार)

| अनुदान संख्यांक | सेवाएं और प्रयोजन | | विधानसभा द्वारा अनुदत्त | संचित निधि पर भारित | योग |
|-----------------|---------------------------|-----------------|-------------------------|----------------------|----------------------|
| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 |
| 1 | विधान मंडल | राजस्व | 191700 | 7900 | 199600 |
| 2 | सामान्य प्रशासन | राजस्व | 3448150 | 165350 | 3613500 |
| 3 | न्याय प्रशासन | राजस्व पूंजी | 10138800 10000 | 2711800 0 | 12850600 10000 |
| 4 | वित्त | राजस्व पूंजी | 3161050 7127000 | 50 0 | 3161100 7127000 |
| 5 | गृह | राजस्व पूंजी | 4955400 366600 | 5600 0 | 4961000 366600 |
| 6 | शिक्षा | राजस्व पूंजी | 79218150 7196000 | 3350 0 | 79221500 7196000 |
| 7 | चिकित्सा एवं जन स्वास्थ्य | राजस्व पूंजी | 43839800 2284000 | 8400 0 | 43848200 2284000 |
| 8 | समाज कल्याण | राजस्व पूंजी | 47072700 10010000 | 400 0 | 47073100 10010000 |
| 9 | उद्योग | राजस्व पूंजी | 3014600 244700 | 500 0 | 3015100 244700 |
| 10 | विकास | राजस्व पूंजी | 27557180 3093700 | 3220 1000 | 27560400 3094700 |
| 11 | शहरी विकास और लोक निर्माण | राजस्व पूंजी | 97772600 57295400 | 600 0 | 97773200 57295400 |
| 12 | ऋण | पूंजी | 23600 | 0 | 23600 |
| 13 | पेंशन | राजस्व | 1250000 | 0 | 1250000 |
| | सार्वजनिक ऋण | राजस्व पूंजी | 0 0 | 33948100 19872600 | 33948100 19872600 |
| | योग | | 409271130 | 56728870 | 466000000 |

मणि भूषण मलहोत्रा, उप सचिव (विधि, न्याय एवं विधायी कार्य)

DEPARTMENT OF LAW, JUSTICE AND LEGISLATIVE AFFAIRS

NOTIFICATION

Delhi, the 31st March, 2016

No. F. 14(5)/LA-2016/ cons2law/39-48.—The following Act of the Legislative Assembly of the National Capital Territory of Delhi received the assent of the Lt. Governor of Delhi on the 31st March, 2016 and is hereby published for general information:-

“THE DELHI APPROPRIATION (NO.2) ACT, 2016**(DELHI ACT 02 OF 2016)**

(As passed by the Legislative Assembly of the National Capital Territory of Delhi on the 30th March, 2016)

[31st March, 2016]

An Act to authorize payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of National Capital Territory of Delhi for the services in respect of the Financial Year 2016-17

Be it enacted by the Legislative Assembly of the National Capital Territory of Delhi in the Sixty seventh Year of the Republic of India as follows:-

Short title.

1. This Act may be called the Delhi Appropriation (No.2) Act, 2016.

issue of

₹46600,00,00,000/- from and out of the Consolidated Fund of the National Capital Territory of Delhi for the financial year 2016-2017.

2. From and out of the Consolidated Fund of the National Capital Territory of Delhi, there may be paid and applied further sums not exceeding those specified in column(5) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of rupees Forty Six thousand Six hundred crore only towards defraying the several charges which will come in the course of payment during the financial year 2016-2017 in respect of the services specified in column(2) of the Schedule.

Appropriation.

3. The sums authorized to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the National Capital Territory of Delhi by this Act, shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the said year.

THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

(₹ In thousands)

SUMS NOT EXCEEDING

| Demand No. | Services and Purposes | | Voted by the Legislative Assembly | Charged on the Consolidated Fund | Total |
|------------|---------------------------|--------------------|-----------------------------------|----------------------------------|-------------------|
| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Legislative Assembly | Revenue | 191700 | 7900 | 199600 |
| 2 | General Administration | Revenue | 3448150 | 165350 | 3613500 |
| 3 | Administration of Justice | Revenue Capital | 10138800 10000 | 2711800 0 | 12850600 10000 |

| | | | | | |
|--------------|------------------------------------|---------|------------------|-----------------|------------------|
| 4 | Finance | Revenue | 3161050 | 50 | 3161100 |
| | | Capital | 7127000 | 0 | 7127000 |
| 5 | Home | Revenue | 4955400 | 5600 | 4961000 |
| | | Capital | 366600 | 0 | 366600 |
| 6 | Education | Revenue | 79218150 | 3350 | 79221500 |
| | | Capital | 7196000 | 0 | 7196000 |
| 7 | Medical and Public Health | Revenue | 43839800 | 8400 | 43848200 |
| | | Capital | 2284000 | 0 | 2284000 |
| 8 | Social Welfare | Revenue | 47072700 | 400 | 47073100 |
| | | Capital | 10010000 | 0 | 10010000 |
| 9 | Industries | Revenue | 3014600 | 500 | 3015100 |
| | | Capital | 244700 | 0 | 244700 |
| 10 | Development | Revenue | 27557180 | 3220 | 27560400 |
| | | Capital | 3093700 | 1000 | 3094700 |
| 11 | Urban Development and Public Works | Revenue | 97772600 | 600 | 97773200 |
| | | Capital | 57295400 | 0 | 57295400 |
| 12 | Loan | Capital | 23600 | 0 | 23600 |
| 13 | Pension | Revenue | 1250000 | 0 | 1250000 |
| | Public Debt | Revenue | 0 | 33948100 | 33948100 |
| | | Capital | 0 | 19872600 | 19872600 |
| Total | | | 409271130 | 56728870 | 466000000 |

MANI BHUSHAN MALHOTRA, Dy. Secy. (Admn.)